

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น ถวายพระพรชัยมงคลไปยังสมเด็จพระราชาธิบดีแห่งนอร์เวย์ ในโอกาสวันคล้ายวันพระราชสมภพ ของสมเด็จพระราชาธิบดีแห่งนอร์เวย์ ซึ่งตรงกับวันที่ ๒๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๖ ดังนี้

His Majesty King Harald V of Norway,
Oslo.

On the auspicious occasion of Your Majesty's Birthday Anniversary, permit me to convey my heartfelt congratulations and best wishes for the good health and happiness of Your Majesty as well as for the well-being and prosperity of the Kingdom of Norway and her people.

I am truly convinced that our two countries will spare no effort in building on our steadfast friendship and cooperation in all their various dimensions for the greater progress and benefits of both our countries and peoples.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

คำแปล

สมเด็จพระราชาธิบดีฮารัลด์ ที่ ๕ แห่งนอร์เวย์

กรุงออสโล

ในโอกาสอันเป็นมงคลแห่งวันคล้ายวันพระราชสมภพของฝ่าพระบาท หม่อมฉัน
ขอถวายพระพรชัยมงคลและความปรารถนาดีด้วยใจจริง เพื่อฝ่าพระบาททรงมีพระพลานามัยสมบูรณ์
และทรงพระเกษมสำราญ ทั้งเพื่อความร่มเย็นเป็นสุขและความรุ่งเรืองไพบูลย์ของประเทศและประชาชน
ชาวนอร์เวย์

หม่อมฉันเชื่อมั่นอย่างแน่แท้ว่า ประเทศของเราทั้งสองจะมุ่งมั่นร่วมกันสร้างเสริม
ความสัมพันธ์ฉันมิตรอันเข้มแข็งและความร่วมมือระหว่างกันในกิจการด้านต่าง ๆ ให้พัฒนาเพิ่มพูน
เพื่อความเจริญก้าวหน้าและประโยชน์สุขยิ่ง ๆ ขึ้นของประเทศและประชาชนทั้งสองฝ่าย

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว